# **Department of Linguistics and Translation**

# 翻譯及語言學系

## French Language and Culture Summer Immersion Programme

(one month in July 2020)

Mr. Bertrand Bouvard

Dear LT Students.

I am happy to inform you that the VPSA of City University and the Department of Linguistics and Translation are offering scholarships for 15 LT students through the Summer Learning Programmes (SLP) scheme.

This is a great opportunity for some LT students who want to learn French language and culture and/or for some LT students who have learnt French before to spend a month in the city of Lyon, France to study French during the summer 2020.

#### Aims:

- 1. To allow students to have a first contact with French language and culture and/or to develop their learning in French.
- 2. To promote intercultural awareness among students.
- 3. To enhance students' knowledge of French culture and society.
- 4. To promote a culture of discovery and achievement among students and instill a sense of responsibility about their own learning.

### **Participants:**

This programme will be offered to **15** LT students.

All LT students participating in the Summer programme organized by LT are required to:

- (i) Attend all compulsory pre-departure and post-trip briefing sessions
- (ii) Submit a report, photos and a short video after completion of the programme
- (iii) Complete all the learning and assessment tasks assigned by the programme partner;
- (iv) Complete a questionnaire after the tour for the survey conducted by the Dept.

#### **Details:**

This language and culture immersion program is intended to provide opportunities for 15 of our LT students to learn French language and culture as well as gain valuable intercultural experience during a fairly prolonged stay in France. No previous knowledge of French language is necessary nor is any attendance to any French class at CityU. If you have learnt French before (at CityU or not) you can also apply to this programme.

Motivation plays a key role in the whole idea of having an immersion program in France and this will be carefully considered in the proposed immersion programme. In order to be selected, students should have demonstrated a strong commitment in their LT studies and this immersion program will be presented as a great opportunity for those who have made great effort in their studies and are prepared to spend time, money and effort going through an immersion experience in France.

Priority will be given to students who haven't had any overseas experience with CityU (i.e. exchange programme, summer programme, overseas internship, study tour, etc.).

If you are a final year student you must postpone your graduation date to September/October otherwise CityU will not be able to cover you (insurance) in July. If you are not willing and/or not able to extend the graduation date, please do not apply.

As it is a very important commitment, once your application has been accepted you cannot change it or drop it.

### **Application procedure and deadline:**

The application deadline <u>is Friday 31 January 2020</u>. Please complete the departmental Summer programme application as early as possible. The selection interviews will be arranged on a rolling basis if necessary.

#### **Process:**

Students will have to enroll in the intensive language and culture programme offered by the "Institut de Langue et Culture Françaises (ILCF), Université Catholique de Lyon" and plan for language immersion activities during their stay.

The *ILCF* offers a 80 hours programme over 4 weeks in July, including cultural activities and outings. A certificate corresponding to the level achieved during the course will be issued on completion.

#### **Intended Learning Outcomes**

By the end of their immersion programme students should:

➤ Have reached a level of proficiency in French that would enable them to use the language in (basic) daily situations and contexts and carry out (basic) tasks with a certain degree of

autonomy, even though in some instances they may need the assistance of a native

speaker.

> Be able to explain issues related to French culture and society with a considerable degree

of confidence.

> Have gained an insight into French culture and society so that they can assess different

situations requiring certain intercultural awareness particularly when comparing with

their own culture and environment.

**Assessment of Outcomes** 

After they return to Hong Kong, students will be required to:

1. show their certificate delivered by the programme partner (*ILCF*)

2. write a report detailing their language and culture immersion experience and explaining the

extent to which the Intended Learning Outcomes have been met and to what extent the programme has fostered their personal development and polish their critical thinking, problem

solving, interpersonal and intercultural communications skills through such global learning

activities.

3. provide a few photos (classroom activities, outing, sightseeing, etc.) as well as a short video

(two minutes).

4. complete a questionnaire after the tour for the survey conducted by the Dept.

**Tentative Schedule:** 

a. Application deadline: 31 January 2020

b. A 4 weeks study tour in France: July 2020

d. Submission of report, photos and video: first week of September 2020

**Estimate of expenditure:** 

Students will be asked to pay for at least 40% of their total expenses (about HKD10,000) as

a tangible proof of their commitment towards learning about French language and culture.